

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**
Комитет по макроэкономической политике, уменьшению бедности и открытому развитию**Третья сессия**

Бангкок, 1-3 декабря 2015 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

Уменьшение бедности при помощи устойчивого сельского хозяйства**Уменьшение бедности при помощи устойчивого сельского хозяйства****Записка секретариата***Резюме*

Директивные органы и другие заинтересованные стороны во всем мире готовятся к осуществлению масштабной новой повестки дня в области устойчивого развития, включающей цели в области устойчивого развития, которая будет принята на Саммите Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в сентябре 2015 года. Секретариат Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в целом и его Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства в частности приняли на себя обязательства осуществлять руководство региональными усилиями в поддержку достижения на национальном уровне соответствующих целей, таких, как предлагаемая цель 1 «Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах» и предлагаемая цель 2 «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства».

В настоящем документе перечислены несколько областей деятельности, которым необходимо уделять внимание для того, чтобы действия Азиатско-тихоокеанского сообщества были согласованы с коллективными международными усилиями по поддержке устойчивого сельского хозяйства в целях сокращения масштабов бедности в регионе. Кроме того, в документе рассматриваются ключевые проблемы и возможности, а также определяются сквозные вопросы, которые необходимо решить для ускорения необходимых преобразований в регионе.

Страны-члены могут пожелать рассмотреть настоящий документ, обменяться мнениями относительно поднятых в нем вопросов и представить секретариату руководящие указания относительно дальнейшей работы в этой сфере.

* E/ESCAP/CMR(3)/L.1.



I. Введение

1. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенной в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне 2012 года, озаглавленном «Будущее, которого мы хотим»¹, была подтверждена важность оказания развивающимся странам содействия в их усилиях по искоренению нищеты и поощрению расширения прав и возможностей малоимущих и людей, оказавшихся в трудной жизненной ситуации, для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития.

2. В этом итоговом документе было установлено несколько стратегических направлений деятельности, включая необходимость увеличить объем устойчивого сельскохозяйственного производства и повысить его производительность в глобальном масштабе с учетом разнообразия сельскохозяйственных условий и систем. Был сформулирован призыв применять согласованный стратегический подход и обеспечивать увеличение объема государственных и частных инвестиций в устойчивое ведение сельского хозяйства, управление земельными ресурсами и развитие сельских районов. К числу ключевых направлений деятельности, в которых необходимы инвестиции, относятся укрепление инфраструктуры сельских районов; исследования и разработки по вопросам устойчивых сельскохозяйственных методов и технологий; обеспечение более эффективного функционирования рынков и торговых систем; развитие мощных сельскохозяйственных кооперативов и производственно-сбытовых цепочек; и наращивание институционального и кадрового потенциала для соответствующих заинтересованных сторон.

3. Наступил 2015 год, установленный год достижения Целей развития тысячелетия; был достигнут заметный успех в реализации цели 1 «Ликвидация крайней нищеты и голода», в частности, задачи 1А, заключающейся в сокращении вдвое доли населения, имеющего доход менее 1,25 долл. США в день», и задачи 1С, заключающейся в сокращении вдвое доли населения, страдающего от голода. С опорой на достигнутый прогресс мировое сообщество в ходе Саммита Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, который будет проведен в сентябре 2015 года, примет новую, более масштабную повестку дня в области устойчивого развития, включающую цель 1 в области устойчивого развития «Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах» и цель 2 в области устойчивого развития «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства». Эти цели и связанные с ними задачи будут задавать ключевые направления международного сотрудничества в области сокращения масштабов нищеты и голода при помощи, в том числе, устойчивого сельского хозяйства на протяжении следующего 15-летнего периода.

4. В настоящем документе отмечается ряд направлений, которым необходимо уделять внимание для согласования деятельности Азиатско-тихоокеанского сообщества с международными коллективными усилиями по поддержке развития устойчивого сельского хозяйства в целях сокращения масштабов нищеты в регионе. В нем рассматриваются ключевые ограничения и проблемы и определяется ряд сквозных вопросов, которые необходимо решить для ускорения необходимых преобразований. В конце документа выносится то заключение, что, при условии получения необходимой поддержки, Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства может играть

¹ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

ключевую роль в деле содействия политическим диалогам, обеспечения обмена знаниями и расширения возможностей для укрепления потенциала. Подобные инициативы могли бы способствовать распространению новаторских стратегических методов и технологических возможностей в целях дальнейшего поощрения устойчивого сельского хозяйства для уменьшения бедности, способствуя, тем самым, расширению возможностей для получения средств к существованию в сельскохозяйственных общинах сельских районов.

II. Оценка существующей ситуации и тенденций

5. Общая численность мирового населения, страдающего от голода, достигает 1 млрд. человек; две третьих из них проживают в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Неимущее население, как сельских, так и городских районов, тратит более половины своих доходов на питание². Одной из важнейших составляющих глобальных усилий по борьбе с нищетой является обеспечение устойчивого ведения сельского хозяйства, включая поддержание достаточного запаса продовольствия по ценам, доступным для неимущих, маргинализированных и наиболее уязвимых слоев населения, и обеспечение максимальной отдачи от производства сельскохозяйственной продукции и торговли ею для рационального развития местной, национальной и региональной экономики и расширения возможностей для получения средств к существованию.

A. Бедность

6. В совместной публикации Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Азиатского банка развития (АБР) и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) *Making It Happen: Technology, Finance and Statistics for Sustainable Development in Asia and the Pacific (Report 2014/15)* («Достижение поставленных целей: технологии, финансы и статистика для целей устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Доклад 2014/15)») авторы рассмотрели результаты реализации по состоянию на 2015 год Целей развития тысячелетия, в частности цели 1 и задачи 1А. Авторы документа отметили, что в области реализации цели 1 был достигнут один из наиболее значительных прорывов. В период с 1990 года по 2012 год доля населения региона, имеющего доход менее 1,25 долл. США в день, сократилась с 53 до 14 процентов, а к концу 2015 года она, согласно прогнозам, сократится до 12 процентов. Численность населения, живущего менее чем на 1,25 долл. США в день, сократилась с 1,7 млрд. человек в 1990 году до 569 млн. человек в 2012 году. Однако если исходить из черты бедности в 2,00 долл. США в день, то достигнутые результаты становятся менее впечатляющими: численность населения, имеющего доход от 1,25 долл. США до 2,00 долл. США в день увеличилась с 764 млн. человек до 872 млн. человек.

B. Голод

7. Согласно докладу *Regional Overview of Food Insecurity: Asia and the Pacific – Towards a Food Secure Asia and the Pacific* («Региональный обзор положения в области отсутствия продовольственной безопасности: обеспечение продовольственной безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе»), опубликованному Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Азиатско-Тихоокеанский регион успешно

² Asian Development Bank, “Agriculture and Food Security Issues in Asia and the Pacific”. Документ доступен по следующей ссылке: <http://www.adb.org/sectors/agriculture/issues>.

выполнил задачу 1С, заключающуюся в сокращении вдвое к 2015 году доли населения, страдающего от голода.

8. Кроме того, в регионе было достигнуто наибольшее сокращение численности страдающего от голода населения в абсолютном выражении: 236 млн. человек. Вместе с тем, между субрегионами в этом отношении сохраняется существенное неравенство. В то время как Северо-Восточная и Юго-Восточная Азия продемонстрировали больший прогресс, Южная Азия не выполнила задачу 1С по состоянию на июнь 2015 года. Эту задачу не выполнил и Тихоокеанский субрегион, в котором численность голодающего населения в абсолютном выражении увеличилась³.

9. Как отмечается в докладе, регион все еще сталкивается с существенными проблемами; в общей сложности в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в котором проживают почти 62 процента голодающего населения мира, страдают от хронического голода 490 млн. человек³. Таким образом, существует насущная потребность не только в производстве большего количества продовольствия, но и в обеспечении более справедливого доступа к продовольствию для различных групп общества.

С. Сельскохозяйственное производство

10. Хотя потребности региона в области продовольствия продолжают увеличиваться, объемы сельскохозяйственного производства с 1990 года растут более быстрыми темпами, чем численность населения, что привело к увеличению запасов продовольствия на душу населения в большинстве субрегионов.

11. Несмотря на эту в целом позитивную тенденцию, в нескольких странах, прежде всего в Тихоокеанском субрегионе, объемы производства сельскохозяйственной продукции на душу населения уменьшаются. В этих странах на протяжении продолжительного времени обеспечивалась продовольственная безопасность, и население обладало легким доступом к изобильным традиционным источникам пищи, используемым коренными народами, благодаря местным экологически устойчивым системам фермерских хозяйств и сбора ресурсов. Ситуация радикально изменилась вместе с урбанизацией, все большим перенаселением, коммерциализацией цепочек производства пищевой продукции и изменением структуры питания. Смещение структуры питания домохозяйств в сторону расширения доли импортных продуктов питания привело к повышению зависимости от импорта продуктов питания, добавив еще одну проблему с точки зрения обеспечения продовольственной безопасности³.

Д. Вклад сельского хозяйства в экономику

12. Хотя на протяжении последних лет темпы роста в сельскохозяйственном секторе оставались значительными, можно наблюдать существенное сокращение вклада сельского хозяйства в ВВП в регионе, объясняющееся преимущественно быстрым ростом промышленного сектора и сектора услуг⁴. Действительно, вклад сельскохозяйственного сектора в ВВП в развивающихся странах региона

³ Food and Agriculture Organization of the United Nations, *Regional Overview of Food Insecurity: Asia and the Pacific – Towards a Food Secure Asia and the Pacific* (Bangkok, United Nations, 2015).

⁴ Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, *Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2015: Making Growth More Inclusive for Sustainable Development* (ST/ESCAP/2714).

сократился с 1990 года почти в два раза и в настоящее время достигает лишь 10 процентов. Однако, поскольку в большинстве развивающихся стран существенная доля населения зависит от сельскохозяйственного сектора и нищета в общем и целом более распространена в сельских районах, чем в городских, сельскохозяйственный сектор все еще имеет важное значение в экономике региона, предоставляя его населению средства к существованию и обеспечивая более инклюзивное развитие. Как подчеркивается в докладе *Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2015: Making Growth More Inclusive For Sustainable Development* («Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2015 год: обеспечение более инклюзивного роста в целях устойчивого развития»), в развивающихся странах региона четверо из каждых 10 работников заняты в сельскохозяйственном секторе⁴.

Е. Устойчивость в сельском хозяйстве

13. В Докладе 2014/15 отмечается, что в некоторых случаях значительного прогресса в области сокращения масштабов нищеты можно добиться, пожертвовав экологической устойчивостью. Так «зеленая революция», преобразовавшая сельское хозяйство и повысившая объемы производства продовольствия, в некоторых случаях привела также к деградации сельскохозяйственных земель и водосборных бассейнов из-за увеличения эрозии почвы и чрезмерного использования химикатов. Неустойчивые методы ведения фермерского хозяйства зачастую вредят как экологической устойчивости, так и продуктивности сельскохозяйственных земель в долгосрочной перспективе.

14. Из всего объема водозабора для Азии, составившего в 2009 году 1 981 км³, 82 процента предназначались для использования в сельском хозяйстве, однако с течением времени эта доля сокращается в связи с урбанизацией и индустриализацией. Дефицит водных ресурсов усиливается в связи с ведущейся на протяжении продолжительного времени их чрезмерной эксплуатацией, конкурирующими потребностями, в том числе для целей гидроэнергетики и экосистемных услуг, засолением воды и изменением климата. Ухудшение качества воды из-за злоупотребления агрохимическими продуктами и высокой концентрации поголовья скота в сочетании с увеличением объема сброса сточных вод становится все более распространенной проблемой, также ограничивающей доступность водных ресурсов⁵.

15. В настоящее время 30 процентов общего мирового энергопотребления приходится на продовольственный сектор⁶. По оценкам Межправительственной группы экспертов по изменению климата, 24 процента от общего объема глобальных антропогенных выбросов парниковых газов связано с изменениями в сельском хозяйстве, лесоводстве и других областях землепользования⁷. По оценкам ФАО, 44 процента выбросов парниковых газов, связанных с сельскохозяйственной деятельностью, приходится на долю Азиатского региона⁸.

⁵ Food and Agriculture Organization of the United Nations, *The State of Food and Agriculture in Asia and the Pacific 2014* (Bangkok, 2014).

⁶ Food and Agriculture Organization of the United Nations, “Targets and indicators for the post-2015 development agenda and the sustainable development goals”. Документ доступен по следующей ссылке: www.fao.org/fileadmin/user_upload/post-2015/FAO_TI_14_themes_24_06_2014.pdf.

⁷ Intergovernmental Panel on Climate Change, *Climate Change 2014: Synthesis Report* (Geneva, 2015). Документ доступен по следующей ссылке: ar5-syr.ipcc.ch/ipcc/resources/pdf/IPCC_SynthesisReport.pdf.

⁸ Food and Agriculture Organization of the United Nations, “Agriculture’s greenhouse gas emissions on the rise”, 11 April 2014. Документ доступен по следующей ссылке: www.fao.org/news/story/en/item/216137/icode/.

Аналогичным образом, по оценкам Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям, на долю глобальной пищевой цепи, начиная от производства удобрений и заканчивая хранением и фасовкой продуктов питания, приходится до одной третьей всех выбросов парниковых газов, связанных с деятельностью людей⁹.

16. В то же время изменение климата является одной из основных причин уязвимости сельскохозяйственного сектора и неопределенности его будущего. Постепенное увеличение глобальной температуры и изменение характера осадков могут привести к существенным изменениям в режиме выращивания различных сельскохозяйственных культур и отразиться на животноводстве и рыбной промышленности. Повышение кислотности атмосферных осадков может повлиять на состояние почвы и на сектора лесоводства и рыбной промышленности. Аналогичным образом, повышение уровня соленой воды может привести к сокращению площади сельскохозяйственных земель в ряде стран. Кроме того, случаи снижения урожайности распространены больше, чем случаи ее повышения. Таким образом, будут требоваться меры по адаптации, приводящие зачастую к весьма значительным расходам.

17. Как ожидается, изменение климата также приведет к повышению частоты стихийных бедствий, таких как тайфуны, наводнения и засухи, которые будут причинять существенный ущерб инфраструктуре и фермерским хозяйствам и повышать уязвимость региона в плане отсутствия продовольственной безопасности.

18. С учетом перечисленных выше нагрузок на окружающую среду под угрозой оказывается сама устойчивость сельскохозяйственного производства. Эксперты предупреждают, что возникающая необходимость в действиях по сокращению объема выбросов и последствия изменения климата для сельского хозяйства и пищевой цепи могут привести к глубоким изменениям используемых в настоящее время методов сельскохозяйственного производства и производства продовольствия⁹.

Г. Социальная устойчивость

19. Согласно большинству оценок продовольственной безопасности, в настоящее время в мире производится достаточно продуктов питания для того, чтобы, при условии их распределения на справедливой основе, все были обеспечены достаточным питанием. Соответствующие данные также указывают на то, что голод и отсутствие продовольственной безопасности в большинстве случаев вызваны не проблемами в области снабжения, но, скорее, проблемами в области доступности, вызванными недостатками в физическом доступе, покупательской способности населения или системах социальной защиты. В большинстве развивающихся стран Азиатско-Тихоокеанского региона все еще не приняты эффективные политические меры, направленные на удовлетворение соответствующих потребностей³.

20. В 2014 году в развивающихся странах Азиатско-Тихоокеанского региона 611,6 млн. работников (34,2 процента от общей численности занятого населения) были заняты в сельскохозяйственном секторе, работа в котором менее производительна, а ее условия зачастую неудовлетворительны⁴. Важно обеспечивать возможности для трудоустройства и получения дохода в

⁹ Natasha Gilbert, "One-third of our greenhouse gas emissions come from agriculture", 31 October 2012. Документ доступен по следующей ссылке: www.nature.com/news/one-third-of-our-greenhouse-gas-emissions-come-from-agriculture-1.11708.

сельскохозяйственном секторе в сельских районах, а также поощрять развитие в сельских районах малых предприятий по переработке сельскохозяйственной продукции, поскольку они являются важным условием обеспечения того, чтобы развитие было инклюзивным и способствовало социальной устойчивости. Параллельно с уменьшением доли сельского хозяйства в ВВП в региональной экономике, обусловленным быстрым ростом производственного сектора и сектора услуг, все более существенным становится разрыв между уровнями дохода в городских и сельских районах; это явление можно наблюдать по всему Азиатско-Тихоокеанскому региону¹⁰.

21. Во многих странах женщины-фермеры сталкиваются с ситуацией неравенства при получении доступа к производственным ресурсам, услугам и рынкам, что ведет к неэффективному распределению ресурсов, понижению производительности сельского хозяйства и неблагоприятным последствиям с точки зрения питания и здоровья. Высока потребность в стратегиях расширения прав и возможностей женщин путем расширения их познаний, навыков и ресурсов, с тем чтобы повышать их продуктивность, поскольку это, как ожидается, приведет к значительной отдаче не только для отдельных лиц, но и для целых сообществ³.

III. Изменения в политике

22. Как свидетельствует проведенный выше анализ, препятствия на пути к обеспечению устойчивого сельскохозяйственного производства и продовольственной безопасности в будущем являются весьма значительными и многоплановыми; кроме того, они становятся все более комплексными и насущными. Обширные участки плодородных земель становятся недоступными для сельскохозяйственного использования в связи со стремительной урбанизацией, причем это совпадает по времени с безотлагательной необходимостью в еще большем увеличении объемов сельскохозяйственного производства и повышении продовольственной безопасности. Молодое, способное и лучше образованное поколение фермеров мигрирует из сельских районов в городские, оставляя фермы представителям старшего поколения. В ситуации, когда изменение климата повышает уязвимость и неуверенность в будущем сельского хозяйства, дефицит водных ресурсов уже представляет собой одну из растущих угроз для производства продуктов питания по всей Азии, прежде всего в более засушливых районах. Ведется все более активная конкуренция за использование земельных и водных ресурсов для продовольственных или биотопливных культур. Кроме того, снижаются темпы роста урожайности основных зерновых культур, а инвестиции в сельское хозяйство, прежде всего в исследования и разработки, не успевают за ростом потребностей. Азиатско-Тихоокеанскому региону будет необходимо осуществлять комплекс политических, институциональных и технологических инноваций для обеспечения роста, сопровождающегося совместным процветанием.

23. Ниже перечислены несколько вопросов, заслуживающих особого внимания со стороны директивных органов стран Азиатско-Тихоокеанского региона при разработке эффективной политики по обеспечению дальнейшего сокращения масштабов бедности при помощи устойчивого сельского хозяйства.

¹⁰ Asian Development Bank, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific and United Nations Development Programme, *Making It Happen: Technology, Finance and Statistics for Sustainable Development in Asia and the Pacific – Asia-Pacific Regional MDGs Report 2014/15* (Bangkok, 2015).

А. Устойчивая интенсификация сельского хозяйства

24. Предложенные цель устойчивого развития 1 «Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах» и цель устойчивого развития 2 «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства» будут задавать ключевые направления международного сотрудничества, в том числе на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях, в области сокращения масштабов нищеты и голода на протяжении последующих 15 лет. В частности, в задаче 2.3 содержится призыв удвоить производительность сельского хозяйства и доходы мелких фермерских хозяйств.

25. Самым простым способом прокормить растущее население является интенсификация сельскохозяйственного производства в рамках многоаспектного подхода, охватывающего вопросы доступа и распространения, включая сокращение объемов потерь и отходов на всем протяжении производственно-сбытовой цепочки. Этой интенсификации можно способствовать при помощи обеспечения, прежде всего для мелких фермерских хозяйств, гарантированного и равного доступа к земле, другим производственным ресурсам и факторам сельскохозяйственного производства, знаниям, финансовым услугам, рынкам и возможностям для увеличения добавленной стоимости и занятости в несельскохозяйственных секторах, как это сформулировано в задаче 2.3.

26. Хотя существует много возможностей для увеличения объемов сельскохозяйственного производства, важно делать это при поддержании устойчивости. Большое значение, чем в прошлом, приобретают соображения экологического характера. Использование подхода зеленого роста, направленного на поощрение рационального с экологической точки зрения использования вводимых ресурсов для максимизации объемов производимой продукции и минимизации негативных внешних последствий для окружающей среды, может стимулировать не только производственный, но и сельскохозяйственный сектор с точки зрения оптимизации использования удобрений и других агрохимикатов, а также водных ресурсов и ископаемых видов топлива. Аналогичным образом, предложенный ФАО подход «сохранить и приумножить» для устойчивой интенсификации растениеводства направлен на получение большего урожая с единицы площади при экономии ресурсов, сокращении негативного воздействия на окружающую среду, улучшении природного капитала и потока экосистемных услуг. В рамках подобных подходов традиционные знания зачастую совмещаются с современными технологиями, адаптированными для потребностей мелких производителей.

27. Такие подходы, как рациональное с экологической точки зрения сельское хозяйство и устойчивая интенсификация растениеводства, предоставляют полезные стратегические инструменты региону, сталкивающемуся с необходимостью производить все большее количество продовольствия с опорой на все более ограниченную базу природных ресурсов, включая, в частности, земельные, водные и экосистемные ресурсы и генетическое разнообразие. Для того чтобы эффективно сокращать деградацию природных ресурсов и повышать эффективность использования ресурсов, важно понимать функции различных экосистем, таких, как леса, водно-болотные угодья и горные районы, и их взаимодействие с сельскохозяйственными землями. Зачастую сельскохозяйственные земли сами играют важную роль в деле поддержки окружающих экосистем. Необходимо укреплять комплексный подход к управлению природными ресурсами, неотъемлемой частью которого является экологичное сельское хозяйство.

28. Для того чтобы подобный комплексный подход получил более широкое распространение, необходимо уделять внимание не только его экологическим выгодам, но и реальным экономическим преимуществам. К таким преимуществам могут относиться снижение расходов, рост доходов и обеспечение устойчивых источников средств к существованию, а также возможность получения денежного вознаграждения за создаваемые экологические выгоды, такие как сокращение объема выбросов парникового газа и развитие экотуризма. Например, применяемые в настоящее время методы сельскохозяйственного производства в значительной степени зависят от использования нефтепродуктов в качестве вводимых ресурсов (химические удобрения и пестициды), а также для целей ирригации и транспортировки вводимых ресурсов и производимой продукции. Сокращение их использования при помощи рационального с экологической точки зрения подхода приведет не только к сокращению расходов на производство и вывод на рынок продуктов питания, но и к повышению устойчивости фермерских хозяйств в долгосрочной перспективе, поскольку цены на нефть весьма неустойчивы.

29. Таким образом, обеспечение устойчивой интенсификации сельскохозяйственного производства является важнейшим условием сокращения масштабов нищеты и неравенства. Увеличение объемов сельскохозяйственного производства ведет к повышению конкурентоспособности сельскохозяйственного сектора на рынке труда и к улучшению возможностей трудоустройства и получения дохода в сельских районах. Однако внедрению в фермерских хозяйствах новаторских методов, совмещающих увеличение объемов производства с сохранением и улучшением состояния природных ресурсов, препятствует ряд проблем. К числу ключевых препятствий относится отсутствие политической поддержки, направленной на создание благоприятных условий; надлежащей инфраструктуры; доступа к информации об успешных стратегиях, практических мерах и технологиях; финансовых стимулов и рыночных инструментов; и инвестиций в целевые исследования и разработки.

В. Укрепление потенциала противодействия изменению климата и стихийным бедствиям

30. Предложенная цель 2 в области устойчивого развития включает задачу 2.4, требующую «к 2030 году обеспечить создание устойчивых систем производства продуктов питания и внедрить методы ведения сельского хозяйства, которые позволяют повысить жизнестойкость и продуктивность и увеличить объемы производства, способствуют сохранению экосистем, укрепляют способность адаптироваться к изменению климата, экстремальным погодным явлениям, засухам, наводнениям и другим бедствиям и постепенно улучшать качество земель и почв».

31. Азиатско-Тихоокеанский регион подвержен значительному количеству бедствий, однако продолжает прилагать усилия по повышению своей готовности к ним. Изменение климата приведет к увеличению потребностей в таких региональных усилиях, поскольку стихийные бедствия могут стать более частыми и сильными, а также приводить к большему ущербу. Помимо острых последствий бедствий и экстремальных климатических явлений, многие из которых уже заметны по всему региону, изменение климата приведет к более хроническим изменениям, таким как постепенное повышение глобальной температуры, изменение характера атмосферных осадков и гидрологических моделей и повышение уровня моря. Фермерские хозяйства, сельскохозяйственные системы и даже производственно-сбытовые цепочки могут оказаться перед необходимостью адаптироваться к новым условиям. Это, в свою очередь, создаст дополнительные расходы и будет требовать новых инвестиций.

32. ФАО уже на протяжении длительного времени занимается вопросами управления рисками бедствий и повышения потенциала сопротивляемости в области сельского хозяйства. Соответствующий подход, сформулированный в ее рамочной программе укрепления потенциала противодействия, предусматривает четыре области деятельности: а) управление рисками и кризисными ситуациями; б) информация и системы раннего оповещения; в) меры предотвращения и смягчения последствий; и д) обеспечение готовности и принятие ответных мер. Эта программа предлагает пригодную для широкого применения последовательность действий для различных областей осуществления эффективных стратегических мероприятий в целях повышения потенциала адаптации на всех уровнях.

33. Кроме того, с проведения Гаагской конференции по вопросам сельского хозяйства, продовольственной безопасности и изменения климата в 2010 года ФАО выступает в поддержку концепции климатосберегающих методов ведения сельского хозяйства. Этот подход должен содействовать достижению целей в области устойчивого развития, способствуя как обеспечению продовольственной безопасности, так и преодолению проблем, связанных с климатом. ФАО подчеркивает, что климатосберегающие методы ведения сельского хозяйства не являются единой конкретной технологией или практическим методом ведения сельского хозяйства. В целях реализации трех компонентов устойчивого развития этот подход объединяет практические методы, стратегии и учреждения, которые вовсе не обязательно являются новыми, однако используются в контексте изменения климата и плохо знакомы фермерам, пастухам и рыбакам. В публикации ФАО *Climate-smart Agriculture* («Климатосберегающие методы ведения сельского хозяйства») содержатся ключевые концепции и подходы, обзор существующих стратегических возможностей и препятствий, инструменты для практического применения и тематические исследования, проведенные в различных местных условиях.

34. Адаптация на основе экосистемного подхода является еще одним новаторским методом, использующим биоразнообразие и экосистемные услуги в рамках общей стратегии адаптации и признающим, что здоровые и эффективно функционирующие экосистемы повышают естественный потенциал противодействия неблагоприятным последствиям изменения климата и снижают уязвимость людей. Все чаще обращается внимание на сопутствующие выгоды от мер по охране окружающей среды, адаптации к изменению климата и сокращению риска бедствий и, в нескольких случаях, прослеживается дальнейшая их связь с укреплением сельскохозяйственного сектора и повышением продовольственной безопасности. В ряде стран ЭСКАТО, прежде всего в тихоокеанских странах, осуществляются соответствующие экспериментальные тематические исследования. Следует отметить, что стратегии социальной защиты также играют ключевую роль в принятии общесистемных ответных мер в связи со стихийными бедствиями и другими последствиями изменения климата, в том числе на этапе восстановления. К примерам таких стратегий относятся новые виды страхования мелких фермерских хозяйств, а также более традиционные программы, такие как продовольствие в обмен на работу и наличные в обмен на работу. Кроме того, поскольку женщины-фермеры в сельских районах сталкиваются с множественными факторами нестабильности, связанными с множественным неравенством, которому они подвергаются, правительствам необходимо ликвидировать отсутствие продовольственной безопасности, обусловленное гендерными факторами, при помощи социальных, экономических и законодательных мер.

С. Рынки и производственно-сбытовые цепочки для устойчивого сельского хозяйства

35. Согласно ФАО, для устойчивого сельского хозяйства необходима система глобального управления, которая поощряет учет вопросов обеспечения продовольственной безопасности в торговых режимах и торговой политике и обеспечивает пересмотр сельскохозяйственных стратегий в целях поощрения местных и региональных рынков сельскохозяйственной продукции. В число важнейших стратегических задач в деле поощрения устойчивого сельского хозяйства входят обеспечение стабильного доступа к рынкам, а также принятие мер по укреплению потенциала противодействия рыночной неустойчивости.

36. Неустойчивость рыночных цен создает нестабильную ситуацию и снижает готовность и способности фермерских хозяйств инвестировать; потенциальные финансирующие организации также менее охотно дают ссуды. После либерализации рынков сельскохозяйственной продукции во многих странах фермерские хозяйства оказались более подверженными подобным рыночным рискам. В целях принятия ответных мер в связи с этими проблемами необходимо будет повысить информационную и транспортную соединяемость, с тем чтобы улучшить доступ к рынкам и укрепить потенциал противодействия нестабильности рыночных цен. Оказание содействия в создании кооперативов и других видов организаций производителей также может оказаться эффективным способом укрепления связей между различными заинтересованными сторонами в рамках производственно-сбытовой цепочки благодаря укреплению их переговорных позиций, предоставлению возможностей для взаимной финансовой поддержки и расширению доступа к выгодам, связанным с увеличением инвестиций.

37. Развитие крайне важных для сельскохозяйственной продукции производственно-сбытовых цепочек приводит к созданию добавленной стоимости для сельскохозяйственной продукции при помощи местных малых и средних предприятий и может как способствовать созданию рабочих мест, так и оказаться одним из важных факторов более справедливого распределения роста доходов. Местные малые и средние предприятия могут еще больше увеличить добавленную стоимость, присоединяясь к новаторским финансовым схемам, получая прямой доступ к рынкам и поднимаясь вверх по производственно-сбытовой цепочке. Для обеспечения максимальной выгоды финансирование производственно-сбытовых цепочек должно осуществляться с учетом потребностей фермерских хозяйств и включать адаптированные финансовые продукты, такие как схемы страхования, микрокредитование, снижение капитального риска и финансирование компаний на начальном этапе их деятельности.

38. Для поощрения распространения продукции устойчивого сельскохозяйственного производства и поддержки ее конкурентоспособности может понадобиться стратегические вмешательства в функционирование механизмов ценообразования. Подобные стратегические меры помогают учитывать внешние социальные, экологические, культурные факторы и факторы, касающиеся обеспечения здоровья/безопасности, как позитивные, так и негативные, при установлении рыночных цен. В дополнение к применению прямых экономических мер вмешательства, таких, как субсидии или сборы, отражающие различные внешние факторы, можно рассмотреть возможность применения систем информации о продукции, в том числе маркировки и сертификации. Однако в деле обеспечения широкого признания определений и показателей для продукции устойчивого сельскохозяйственного производства можно встретиться с серьезными препятствиями. Важнейшую роль в соответствующих усилиях будет играть привлечение частного сектора, а также

организаций гражданского общества, таких как потребительные группы, в качестве важнейших партнеров. Несколько организаций частного сектора сообщили о своей приверженности устойчивому сельскому хозяйству¹¹.

IV. Региональное сотрудничество и поддержка

39. В Азиатско-Тихоокеанском регионе осуществляется ряд международных программ, направленных на поддержку национальных усилий и инициатив по преодолению препятствий в деле сокращения масштабов нищеты при помощи устойчивого сельского хозяйства, укрепления продовольственной безопасности и достижения целей устойчивого развития. Ниже приводятся примеры нескольких подобных инициатив.

A. Политический диалог и координация

40. Хотя географический охват Форума по азиатско-тихоокеанскому экономическому сотрудничеству (АТЭС) не полон и отличается от охвата Организации Объединенных Наций, АТЭС является форумом высокого уровня, обладающим существенным политическим влиянием для того, чтобы заниматься вопросами международного сотрудничества в области продовольственной безопасности. Для рассмотрения беспокоящих членов организации проблем, касающихся обеспечения продовольственной безопасности с точки зрения спроса и предложения, роста цен на продовольствие и периодов ценовой нестабильности, министры экономик АТЭС, отвечающие за сельское хозяйство и продовольствие, с 2010 года проводят соответствующие совещания каждые два года. Третье совещание АТЭС на уровне министров по вопросам продовольственной безопасности было проведено в Пекине в 2014 году. Опираясь на Стратегическое партнерство АТЭС по вопросам продовольственной безопасности, которое также утвердило, помимо всего прочего, дорожную карту АТЭС по продовольственной безопасности на период до 2020 года и оперативный план действий АТЭС по продовольственной безопасности, министры обнародовали Пекинскую декларацию о продовольственной безопасности АТЭС, в которой изложены новейшие обязательства АТЭС по обеспечению продовольственной безопасности.

41. Региональная конференция ФАО по Азии и Тихому океану также является проводимым раз в два года форумом, охватывающим все страны Азиатско-Тихоокеанского региона. На этой конференции рассматриваются такие вопросы, как продовольствие, голод и сельское хозяйство с уделением особого внимания обзору ситуации с продовольствием и сельским хозяйством в регионе, обсуждению коллективных ответных мер в связи с общими и возникающими проблемами и определению приоритетных направлений работы ФАО на последующие два года.

42. ЭСКАТО впервые рассмотрела вопрос устойчивого сельского хозяйства и продовольственной безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе, когда он был избран главной темой шестьдесят пятой сессии Комиссии в 2009 году. Секретариат подготовил соответствующий региональный обзорный доклад¹², и

¹¹ В их числе компании Coca Cola (<http://www.coca-colacompany.com/sustainable-agriculture#TCCC>), Unilever (www.unilever.com/Images/Unilever-Sustainable-Agriculture-Code-2015_tcm244-423998.pdf), and Monsanto (<http://www.monsanto.com/whoweare/pages/our-commitment-to-sustainable-agriculture.aspx>).

¹² ESCAP, *Sustainable Agriculture and Food Security in Asia and the Pacific* (United Nations publication, Sales No. E.09.II.F.12).

государства-члены рассмотрели, обсудили и утвердили этот доклад и рекомендации по различным способам укрепления регионального сотрудничества в этой области. Существенное значение в этом отношении имела и шестьдесят девятая сессия Комиссии, проведенная в 2013 году, поскольку на ней прошла презентация программы стран Азиатско-Тихоокеанского региона «Нулевой голод», направленной на ликвидацию голода, ситуаций отсутствия продовольственной безопасности и недоедания к 2025 году.

43. На субрегиональном уровне Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) достигла значительного прогресса в применении основанного на сотрудничестве подхода к рассмотрению вопросов, касающихся продовольственной безопасности, и их отношения к изменению климата. В число соответствующих инициатив входят: а) Комплексные основы продовольственной безопасности АСЕАН, региональная рамочная программа, охватывающая инициативы в области продовольственной безопасности, в том числе касающиеся биоэнергетики и изменения климата; б) Инициатива АСЕАН в области изменения климата, формирующая всеобъемлющую и межсекторальную платформу для координации и сотрудничества; и с) Многоотраслевая рамочная программа АСЕАН по вопросам изменения климата: сельское хозяйство, рыболовство и лесоводство в целях обеспечения продовольственной безопасности, которая обеспечивает поддержку Комплексных основ продовольственной безопасности и представляет материалы для Инициативы. Кроме того, АСЕАН+3 создает дальнейшие возможности для информационно-пропагандистской деятельности, поощряя широкий круг инициатив, касающихся продовольственной безопасности и изменения климата, таких, как Чрезвычайный резерв риса АСЕАН+3 и Информационная система АСЕАН по вопросам продовольственной безопасности.

44. В субрегионе Южной Азии обеспечение продовольственной безопасности является одной из наиболее важных областей сотрудничества в рамках Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) с момента создания этой организации. Руководители стран СААРК продемонстрировали свою приверженность делу обеспечения продовольственной безопасности, приняв ряд важных политических документов, таких, как Концепция развития сельского хозяйства СААРК на период до 2020 года и Коломбийское заявление о продовольственной безопасности, принятое на Саммите СААРК в Коломбо в 2008 году. В 2007 году организация, пойдя на беспрецедентный для Южной Азии шаг, учредила Продовольственный банк СААРК в целях оказания региональной поддержки национальным усилиям по обеспечению продовольственной безопасности, прежде всего в случаях нехватки продовольствия и в экстренных ситуациях, а также для содействия установлению партнерских отношений между странами и региональной интеграции.

В. Технические консультации и проектное финансирование

45. С опорой на опыт, накопленный за время продолжительного международного сотрудничества в области развития сельского хозяйства, ряд международных организаций оказывают поддержку в области технических консультаций и проектного финансирования, касающихся устойчивого сельского хозяйства и продовольственной безопасности, включая климатосберегающие методы ведения сельского хозяйства. Наиболее активную деятельность в Азиатско-Тихоокеанском регионе ведут ФАО и Азиатский банк развития (АБР), а также Всемирный банк. К типичным примерам этой деятельности относятся информационно-просветительские инициативы ФАО по климатосберегающим методам ведения сельского хозяйства, ссуды на цели развития устойчивого сельского хозяйства от АБР и поддержка, которую

Всемирный банк оказывает в осуществлении проекта преобразования сельского хозяйства Вьетнама для обеспечения его устойчивости, направленного на усовершенствование методов ведения сельского хозяйства и производственно-сбытовых цепочек в целевых районах и содействие институциональному укреплению соответствующих государственных учреждений, с тем чтобы они эффективно поддерживали осуществление плана реструктуризации сельского хозяйства.

46. Международный фонд сельскохозяйственного развития поддерживает проекты в области устойчивого сельского хозяйства в нескольких странах Азиатско-Тихоокеанского региона. Совместно с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) он приступил в 2011 году к осуществлению совместной политики в области устойчивого сельского хозяйства, с тем чтобы предоставлять правительствам руководящие указания по расширению охвата стратегий и инвестиций в целях оказания помощи фермерским хозяйствам и одновременного обеспечения защиты природных ресурсов. ЮНЕП предоставляет техническую поддержку в деле поощрения устойчивого сельского хозяйства в контексте управления природными ресурсами, включая биоразнообразие, уделяя особое внимание адаптации к изменению климата на основе экосистемного подхода. Университет Организации Объединенных Наций сотрудничает с правительством Японии в целях поощрения инициативы «Сатояма», направленной, помимо всего прочего, на достижение синергетического взаимодействия между деятельностью по обеспечению устойчивого сельскохозяйственного производства и защитой природных экосистем. Секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹³, содействует развитию устойчивого сельского хозяйства в контексте борьбы с опустыниванием и сдерживания деградации почв.

47. Международные неправительственные организации также участвуют в осуществлении проектов в области устойчивого сельского хозяйства и готовы сотрудничать с правительствами и общинными организациями. Среди организаций, активно поощряющих устойчивое сельское хозяйство в Азиатско-Тихоокеанском регионе, «Уинрок интернэшнл» и «Оксфам интернэшнл».

48. Предоставление технических консультаций и проектного финансирования обеспечивается также на основе двустороннего сотрудничества. Ряд учреждений-доноров и других правительственных организаций, занимающихся международным сотрудничеством, исследовательских институтов, университетов и организаций гражданского общества участвуют в деятельности, связанной с поощрением устойчивого сельского хозяйства.

49. Сотрудничество Юг-Юг также открывает новые возможности для технического консультирования и проектной поддержки. Осуществленный в 1999 году проект «Агровиста» является классическим примером того, насколько активнее можно использовать потенциал сотрудничества Юг-Юг для целей устойчивого сельского хозяйства¹⁴. Поскольку сельскохозяйственные

¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.

¹⁴ Nagesh Kumar, Director-General, Research and Information System for Developing Countries, "South-South and Triangular Cooperation in Asia-Pacific: Towards a new paradigm in development cooperation", keynote address to the Asia-Pacific Development Cooperation Forum: Regional Workshop on Trends and Progress in Triangular and South-South Cooperation, Bangkok, 21-22 October 2008. Документ доступен по следующей ссылке: www.un.org/en/ecosoc/newfunct/pdf/background%20study%20final.pdf.

исследования и биотехнологии, направленные на обеспечение продовольственной безопасности, считаются одной из наиболее многообещающих областей сотрудничества Юг-Юг в Азиатско-Тихоокеанском регионе, их потенциал необходимо далее изучать и расширять.

С. Исследования и разработки

50. Исследовательское сообщество Азиатско-Тихоокеанского региона существует в течение уже многих лет, и на его счету многочисленные достижения в деле поддержки динамичного развития сельского хозяйства. Национальные системы сельскохозяйственных исследований в отдельных государствах-членах играют ключевую роль в этих усилиях, прежде всего содействуя применению технологий различного уровня, адаптированных к конкретным национальным и местным условиям. Сейчас они, однако, столкнулись с новой проблемой – скорректировать направленность своих усилий для решения новых задач, таких как приспособление к последствиям изменения климата, интеграция экономического, социального и экологического компонентов развития и достижение целей устойчивого развития в условиях недостаточных инвестиций в исследования и разработки.

51. В этом контексте важнейшую роль играет взаимное сотрудничество и партнерство между национальными системами сельскохозяйственных исследований. В рамках инициативного подхода Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям объединяет организации, участвующие в исследованиях способов сокращения масштабов нищеты в сельских районах, повышения продовольственной безопасности, улучшения человеческого здоровья и питания и обеспечения устойчивого управления природными ресурсами. Ее работа признана одним из примеров успешных партнерских отношений, направленных на объединение усилий различных структур и мобилизацию государственного финансирования. Азиатско-тихоокеанская ассоциация сельскохозяйственных научно-исследовательских учреждений предоставляет нейтральный форум для национальных систем сельскохозяйственных исследований региона в целях укрепления их исследовательского потенциала и поощрения обмена информацией для сокращения масштабов нищеты, повышения производительности сельского хозяйства и эффективности использования ресурсов, защиты/сохранения окружающей среды и повышения устойчивости.

Д. Информация и сетевая деятельность

52. Расширение доступа к новейшей стратегической и технической информации и возможностей для обмена знаниями является важной составляющей эффективной поддержки директивных органов на различных уровнях, начиная с фермерских групп и заканчивая структурами, отвечающими за планирование развития. Укрепление взаимосвязи между научными исследованиями и выработкой стратегий является важнейшим шагом к повышению эффективности процесса принятия стратегических решений перед лицом возникающих и усиливающихся проблем.

53. САТНЕТ Азия, известная также как Сеть по передаче знаний о технологиях устойчивого сельского хозяйства и усовершенствованных рыночных связях в Южной и Юго-Восточной Азии, представляет собой региональную сеть, непосредственно посвященную поощрению устойчивого сельского хозяйства, которая обеспечивает целевой и всесторонний охват ключевых заинтересованных сторон, таких, как государственный сектор и органы, отвечающие за выработку политики, неправительственные организации,

фермерские организации, торговцы и частный сектор. САТНЕТ Азия, начавшая свою деятельность в 2012 году с опорой на финансирование Европейского союза и при координации со стороны Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства совместно с Азиатско-тихоокеанским центром по передаче технологии и другими партнерами, поддерживает использование новаторских методов для обеспечения устойчивости сельского хозяйства путем укрепления диалога Юг-Юг и внутрирегионального обучения. САТНЕТ Азия, действующая в 10 странах Южной и Юго-Восточной Азии, способствует передаче знаний при помощи разработки комплекта передовых методов обеспечения устойчивого сельского хозяйства, содействия торговле и обмена новаторскими знаниями. С опорой на отраженную в документах информацию организация предоставила ряд программ по наращиванию потенциала для участников сети, выполняющих функции проводников перемен и инноваций.

54. Существуют и другие сети, также занимающиеся конкретными вопросами, связанными с устойчивым сельским хозяйством, или работающие с конкретными целевыми группами. Так, Азиатско-тихоокеанская сеть по вопросам адаптации поощряет обмен информацией о стратегиях, практических методах и технологиях адаптации к изменению климата, применимых в различных секторах, включая сельское хозяйство; Азиатское партнерство по использованию сопутствующих возможностей поощряет применение подхода сопутствующих выгод, направленного на поиск совместных решений для смягчения последствий изменения климата, адаптации к ним и других экологических вопросов; а Международное партнерство по инициативе «Сатояма» Университета Организации Объединенных Наций занимается сбором информации, касающейся обоюдовыигрышных действий для содействия развитию устойчивого сельского хозяйства и сохранению биоразнообразия.

55. Азиатская научно-исследовательская сеть низкоуглеродных технологий, занимающаяся конкретным вопросом поощрения синергетического подхода к деятельности по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, а также более широкими социально-экономическими проблемами, связанными с построением более устойчивого общества в будущем, объединяет исследователей и исследовательские учреждения Азиатского региона для поддержки и координации деятельности по разработке и осуществлению основанных на научных данных стратегий низкоуглеродного развития. Азиатско-тихоокеанская сеть по вопросам устойчивого сельского хозяйства, продовольствия и энергетики объединяет исследователей из шести стран Азиатско-Тихоокеанского региона в деле сотрудничества в установлении связей между людьми и повышении их информированности в целях достижения больших экономичности, экологичности и равенства в сельскохозяйственной, продовольственной и энергетической системах.

56. Азиатско-тихоокеанская сеть по распространению знаний и информационно-пропагандистской работе в области сельского хозяйства была создана в декабре 2014 года для содействия расширению связей между сельскохозяйственными исследованиями и распространению информации в целях поощрения устойчивости сельскохозяйственных и продовольственных систем и повышения производительности труда в регионе. Она уделяет главное внимание роли распространения сельскохозяйственных знаний, являющегося критическим компонентом преобразований в целях достижения устойчивости.

Е. Укрепление потенциала

57. С учетом изложенного выше вполне очевидно, что многочисленные проблемы, с которыми сталкиваются сельскохозяйственные и продовольственные системы, необходимо решать одновременно и на

комплексной основе и, соответственно, существует насущная потребность в укреплении потенциала. Это помогло бы повысить эффективность и устойчивость существующих сельскохозяйственных систем и механизмов внедрения инноваций и передачи технологий. Упор необходимо делать на формировании более благоприятных политических условий и систем нормативно-правового регулирования, повышении осведомленности и технического потенциала и поощрении новых партнерских отношений между всеми заинтересованными сторонами, включая директивные органы, регулирующие органы, исследователей, фермеров и участников производственно-сбытовых цепочек

58. На стратегическом уровне важнейшую роль играют институциональное укрепление и разработка нормативных документов, а также укрепление кадрового потенциала, прежде всего для решения таких новых задач, как адаптация к изменению климата и меры реагирования в связи со все более сильными стихийными бедствиями. Так, страны в регионе должны выработать комплексные варианты мер адаптации и смягчения последствий для ряда агроэкосистем, укрепить подход, направленный на снижение риска бедствий, и повысить потенциал в целях принятия мер реагирования на угрозы и экстренные ситуации, связанные с продовольствием и сельским хозяйством.

59. Все шире признается то обстоятельство, что мелкие фермерские хозяйства играют важнейшую роль в устойчивом повышении производительности сельского хозяйства и доходов в сельских районах, способствуя тем самым усилиям по поощрению устойчивого сельского хозяйства, обеспечению продовольственной безопасности и сокращению масштабов нищеты. Однако для использования полного потенциала малых фермерских хозяйств необходимо будет ускорить темпы инноваций и передачи сельскохозяйственных технологий и добиваться большей экономии за счет масштабов. Для этого будет также необходимо а) повысить эффективность производственно-сбытовых цепочек и консолидировать каналы снабжения; б) расширить информационное взаимодействие между новаторами в области технологий и фермерами; с) укрепить государственно-частные партнерства; и d) повысить эффективность рынков технологий.

60. По линии международных программ предоставляются различные возможности для реализации программ поддержки в области укрепления потенциала. В частности, Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства предлагает в ответ на соответствующие запросы государств – членов ЭСКАТО адаптированные программы укрепления потенциала, напрямую направленные на использование устойчивого сельского хозяйства в целях обеспечения продовольственной безопасности и сокращения масштабов нищеты в развивающихся странах. С опорой на опыт, полученный САТНЕТ Азия, Центр в партнерстве с Центром по устойчивой механизации сельского хозяйства и Азиатско-тихоокеанским центром по передаче технологий занимается осуществлением проекта, финансируемого Целевым фондом обеспечения средств существования и продовольственной безопасности под руководством Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. Комплексная программа социально-экономического развития сельских районов в целях повышения уровня жизни в засушливом районе Мьянмы направлена на укрепление потенциала директивных органов, прежде всего на местном уровне, партнеров Программы в области развития и частного сектора в целях координации действий и обмена знаниями посредством создания механизмов обмена знаниями и сотрудничества и разработки стратегий и поощрения развития сельских районов, сокращения масштабов нищеты, улучшения средств к существованию и повышения продовольственной безопасности в засушливом районе Мьянмы. Знания и опыт, полученные по

итогах осуществления этой программы, будут распространены на другие государства-члены.

Г. Активизация участия Комиссии

61. Регионализм является эффективной стратегией, позволяющей странам укрепить свой потенциал в области реагирования на проблемы в новом контексте глобального развития. Как указано в документе “The United Nations Regional Commissions and the Post-2015 Development Agenda: Moving to Deliver on a Transformative and Ambitious Agenda” («Региональные комиссии Организации Объединенных Наций и повестка в области развития на период после 2015 года: переход к осуществлению трансформативной и масштабной повестки дня»), региональные комиссии Организации Объединенных Наций станут ценным ресурсом в деле предоставления государствам-членам поддержки в области осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года и достижения Целей развития тысячелетия, обеспечивая важнейшую увязку глобальных программ и национальных повесток дня в области развития.

62. В соответствии с этой важной ролью ЭСКАТО в настоящее время намеревается укреплять свою деятельность в областях, касающихся устойчивого сельского хозяйства в целях обеспечения продовольственной безопасности и сокращения масштабов нищеты, с тем чтобы оказывать поддержку государствам-членам в достижении соответствующих целей устойчивого развития, таких, как цели 1 и 2, уделяя особое внимание поощрению сбалансированной интеграции в целях устойчивого развития и поддержке сотрудничества Юг-Юг. Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства в сотрудничестве с Центром по устойчивой механизации сельского хозяйства и вместе с другими региональными учреждениями и основными отделами будет руководить осуществлением мероприятий ЭСКАТО в этой области. Помимо прочих усилий укрепление связей с Отделом окружающей среды и развития будет способствовать применению целостного системного подхода к устойчивому сельскому хозяйству в более широком контексте управления природными ресурсами.

63. С этой целью необходимо усилить потенциал Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства, чтобы он более успешно справлялся со своей важнейшей ролью среди подразделений ЭСКАТО, заключающейся в руководстве общеорганизационными действиями ЭСКАТО по содействию межведомственному политическому диалогу, обеспечению междисциплинарного обмена знаниями и поощрению создания широких возможностей для укрепления потенциала в поддержку разработки, распространения и применения новаторских стратегических практических и технологических способов дальнейшего поощрения использования устойчивого сельского хозяйства для уменьшения бедности, содействуя тем самым расширению возможностей получения средств к существованию сельскохозяйственных общин в сельских районах в контексте всех аспектов устойчивого развития. Хотя в создании действующих под управлением Центра платформ, таких как САНЕТ Азия, и в поощрении их использования был достигнут существенный прогресс, необходимо продолжать оказывать Центру поддержку в целях дальнейшего расширения этих усилий и обеспечения того, чтобы он и далее предоставлял полезные услуги государствам-членам.

64. На одиннадцатой сессии Совета управляющих Центра, проведенной в Богоре, Индонезия, в феврале 2014 года, были признаны выдающиеся достижения Центра в прошлые годы и была вынесена рекомендация о том, чтобы Центр продолжал действовать как региональная организация ЭСКАТО и содействовал сотрудничеству между странами и организациями, с тем чтобы

сделать возможным обмен знаниями и использование сильных сторон друг друга, уделяя особое внимание системам внедрения сельскохозяйственных инноваций. Кроме того, Совет управляющих обсудил способы укрепления финансовой базы Центра и рекомендовал, помимо всего прочего, чтобы Председатель и члены Совета и Исполнительный секретарь ЭСКАТО предприняли согласованные усилия в целях повышения объема добровольных взносов на поддержание деятельности Центра. В этом контексте будет сформирован подкомитет, состоящий из Председателя и отобранных членом Совета, с тем чтобы рассмотреть возможности поощрения принятия членами Совета более широкой ответственности за деятельность Центра.

65. На своей семьдесят первой сессии Комиссия высоко оценила Центр за его деятельность по обеспечению обмена информацией, меры по укреплению потенциала и другие мероприятия в области борьбы с нищетой, продовольственной безопасности, устойчивости и изменения климата. Члены Комиссии, являющиеся также членами Совета управляющих Центра, подтвердили свою приверженность продолжению внесения ежегодных добровольных взносов на деятельность Центра и по, возможности, увеличению их объема, а также дальнейшему сотрудничеству с Центром в области обмена знаниями и осуществления других мероприятий, идущих на пользу региону.

V. Вопросы для рассмотрения

66. В рамках Комитета государства-члены могут пожелать обменяться информацией и опытом в отношении недавнего прогресса в политической сфере, а также достижений, проблем, извлеченных уроков и необходимости в оказании дальнейшей поддержки на основе регионального сотрудничества в целях сокращения масштабов бедности при помощи устойчивого сельского хозяйства.

67. Комитет может пожелать представить консультации по конкретным сферам деятельности, приоритетным действиям и способам расширения регионального сотрудничества в целях сокращения масштабов бедности при помощи устойчивого сельского хозяйства, которым ЭСКАТО должна уделять особое внимание, прежде всего через свой Центр по уменьшению бедности на основе сельского хозяйства.

68. Комитет может пожелать представить консультации относительно способов усиления вовлеченности Комиссии в решение вопросов, касающихся сокращения масштабов бедности при помощи устойчивого сельского хозяйства, включая, в частности, укрепление Центра, его функций и осуществления им программных мероприятий, а также баз финансовых и людских ресурсов. На более конкретном уровне Комитет может пожелать рассмотреть возможность передачи деятельности Центра из подпрограммы 1 ЭСКАТО «Макроэкономическая политика и инклюзивное развитие» в подпрограмму 4 «Окружающая среда и развитие», с тем чтобы укрепить его комплексный подход к трем компонентам устойчивого развития, а именно экономическому, социальному и экологическому, и содействовать применению целостного и системного подхода к устойчивому сельскому хозяйству в более широком контексте управления природными ресурсами.